

# Les dérivations électrocardiographiques unipolaires rapprochées

Autor(en): **Duchosal, P.W.**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Bulletin der Schweizerischen Akademie der Medizinischen Wissenschaften = Bulletin de l'Académie Suisse des Sciences Medicales = Bollettino dell' Accademia Svizzera delle Scienze Mediche**

Band (Jahr): **5 (1949)**

Heft 4

PDF erstellt am: **30.04.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-309181>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Les dérivations électrocardiographiques unipolaires rapprochées

Par P. W. Duchosal

### Résumé

L'auteur développe l'analyse des dérivations rapprochées à partir du vectocardiogramme du cœur total, enregistré à distance. On s'aperçoit que les tracés obtenus à proximité du cœur donnent constamment une image de l'ensemble. La même démonstration peut être faite pour les dérivations unipolaires internes, telles que les dérivations œsophagiennes. Les formules physiques, mathématiques, sont applicables au calcul du voltage absolu. (Les recherches exposées lors de cette communication sont publiées in extenso dans la monographie de P. W. Duchosal et R. Sulzer: *La Vectocardiographie*, Karger, Bâle 1949.)

### Zusammenfassung

Ausgehend von dem aus Distanz registrierten Vektokardiogramm des Gesamtherzens entwickelt der Autor eine Analyse der herznahen Ableitungen. Man bemerkt, daß die in der Nähe des Herzens abgeleiteten Kurven stets ein Gesamtbild ergeben. Dasselbe zeigt sich bei den unipolaren internen, wie z. B. bei den ösophagalen Ableitungen. Die physikalischen und mathematischen Formeln sind für die Berechnung der absoluten Voltzahl anwendbar. Die in diesen Mitteilungen dargelegten Untersuchungen wurden in extenso in der Monographie von P. W. Duchosal und R. Sulzer: *La Vectocardiographie*, Karger, Basel 1949, publiziert.

### Riassunto

L'autore sviluppa l'analisi delle derivazioni semidirette partendo dal vettocardiogramma del cuore totale registrato a distanza. Si può osservare che i traccati ottenuti a prossimità del cuore danno continuamente un'immagine dell'insieme (un prospetto generale). La stessa dimostrazione può essere fatta per le derivazioni unipolari interne come p.e. le derivazioni esofagee. Le formule fisiche, matematiche, sono applicabili al calcolo del voltaggio assoluto. (Le ricerche esposte in questa comunicazione sono state pubblicate in extenso nella monografia di P. W. Duchosal e R. Sulzer: *La Vectocardiographie*.)

### *Summary*

From the vectocardiogram of the total heart registered at distance the author develops the analysis of the semi-direct leads. One can notice that the tracings obtained at proximity of the heart give constantly a picture of the whole. The same demonstration can be made for the internal unipolar leads as for instance leads from the esophagus. The physical and mathematical formulas can be applied to the calculation of absolute voltage. (The investigations exposed in this communication have been published in extenso in the monography: *La Vectocardiographie* by *P. W. Duchosal* and *R. Sulzer*.)